

## Il beato Giovanni Paolo II ospite d'onore allo Sposalizio del mare

Lo Sposalizio del Mare 2013 ha un significato molto intenso e particolare. La città di Cervia si prepara infatti a celebrare la sua festa tradizionale all'insegna della storia e dell'amicizia. Giunto alla 569ª edizione, lo Sposalizio del Mare è il rito con il quale i cervesi rinnovano, ogni anno, il loro profondo legame con il Mare Adriatico, fonte di vita per questa città di salinari e di pescatori.

È un rito che si ripropone a Cervia dal 1445 e che nasce dalla vicenda accaduta quando Pietro Barbo, Vescovo di Cervia, al suo ritorno da Venezia, fu sorpreso da una terribile tempesta in mare e per placarla diede in pegno alle acque l'anello pastorale, salvando così se stesso e l'equipaggio. Da allora la tradizione viene rispettata e ogni anno si rinnova la benedizione delle acque e il matrimonio con il mare.

L'11 maggio 1986 fu il beato Giovanni Paolo II a celebrare lo Sposalizio del Mare di Cervia, commuovendo i cittadini che attendevano, come ogni anno nel giorno dell'Ascensione, la celebrazione dell'evento.

Proprio per rivivere la forte emozione di quell'indimenticabile giorno, rimasto negli annali della città, quest'anno, nello stesso 11 maggio, l'Amministrazione comunale ha organizzato una serie di manifestazioni dedicate al beato Giovanni Paolo II, con l'intitolazione del nostro porto canale e la proiezione del nuovissimo film documentario che raccoglie le testimonianze di quell'evento che vogliamo fissare nella nostra memoria collettiva.

Al nostro fianco, a ricordare il Papa polacco che ha profondamente segnato la storia della Chiesa e la storia del Novecento, ci sarà la città gemellata di Jelenia Góra, ospite d'onore in quest'edizione che sarà celebrata per la prima volta dal nuovo arcivescovo di Ravenna e Cervia, monsignor Lorenzo Ghizzoni.

Un'edizione speciale, quindi, ricca di significati e di identità, alla quale ancora una volta invitiamo a partecipare tutta la città, per condividere le emozioni, l'amicizia e per vivere insieme la storia di Cervia.

Buon Sposalizio del Mare a tutti!

Il sindaco Roberto Zoffoli



informazioni e prenot. hotel:  
**Cervia Turismo**  
tel. 0544 72424 0544 974400  
info@cerviaturismo.it  
www.cerviaturismo.it



Comune Certificato

Stampato su carta di pura cellulosa ecologica

Dal 6 al 12 maggio  
è in vendita  
presso i panifici della città

**IL PANE DELLA SENSIA**  
e  
**IL DOLCE DELLE ZITELLE**

dedicato allo Sposalizio  
del Mare su ricetta elaborata  
dall'Istituto Alberghiero  
di Cervia IPSEOA

Panifici che aderiscono all'iniziativa:

### Forno Brunetti

Via Ragazzena 89 Castiglione di Cervia

### Forno Doganieri

Via G. Deledda 2/a Cervia

### Forno Giuliani

Viale Dante 75 Milano Marittima

### Forno Martini

Via Stazione 16 Cervia

### Forno Saviotti

Via Romea 218 Savio di Cervia

### Forno Pasticceria Stradaoli

Via N. Sauro 34, Via Ospedale 6,

Corso Cavour 4, Cervia

### Forno Zamagni

Via Sicilia 8 Tagliata

La Municipalità di Cervia  
ringrazia quanti hanno assicurato la loro  
preziosa collaborazione:

Curia Arcivescovile di Ravenna  
Parrocchia S. Maria Assunta  
Capitaneria di Porto  
Le Forze dell'Ordine  
Circolo Nautico "Amici della Vela"  
Circolo Pescatori "La Pantofla"  
Cooperativa Pescatori di Cervia  
Gruppo Culturale Civiltà Salinara  
Congrega della Sensia  
Orchestra giovanile Città di Cervia  
Banda Città di Cervia  
A.N.M.I. Cervia  
Gruppo Sub Paguro  
Pubblica Assistenza Città di Cervia  
C.R.I Gruppo di Cervia  
Ass. Volontari Prot. Civile MISTRAL  
Coordinam. Prov. Protez. Civile Ravenna  
Gruppo pescatori dell'anello  
Gruppo dei figuranti  
Sindacato Panificatori Cervia  
Compagnia Arcieri Cervia  
Scuola elementare Milano Marittima  
2° Circolo didattico Cervia  
Ditta RE.TRA.  
Ditta A.C.C.

# dal 1445. Cervia sposalizio del Mare

569ª EDIZIONE



STORIA  
CULTURA  
GASTRONOMIA  
SPETTACOLI  
11/12 MAGGIO  
2013

Città Ospite:  
JELENIA GÓRA  
Polonia



www.turismo.comunecervia.it





## Venerdì 10 maggio

Ore 19.00 - Piazzale Aliprandi

### Sapori dell'Adriatico

Apertura stand gastronomico  
a cura del Circolo Pescatori di Cervia "La Pantofla".

Degustazione di piatti tipici locali. Sapori della tradizione,  
esaltati dal sale "dolce" di Cervia.

## Sabato 11 maggio

Ore 11.00 - Borgo Marina, mercatino dei pescatori

**Solenne intitolazione del Porto Canale  
a Giovanni Paolo II  
ed inaugurazione del monumento  
"La colonna del Mare", dedicato ai pescatori e  
alle donne della marineria cervese.**

Ore 12.00 Piazzale Aliprandi

### Sapori dell'Adriatico

Stand gastronomico  
a cura del Circolo Pescatori di Cervia "La Pantofla".

Ore 15.30 in mare

### "Cursa di Batell"

Tradizionale regata di imbarcazioni "al terzo" e "da lavoro"

Dalle ore 16.00 alle ore 19.00 - Piazzale dei Salinari

### Centra l'anello

Archery open day: approccio al tiro con l'arco, aperto a tutti  
a cura della Compagnia Arcieri di Cervia

Ore 18.00 Piazzale Aliprandi

### Sapori dell'Adriatico

Stand gastronomico

a cura del Circolo Pescatori di Cervia "La Pantofla".

Ore 21.00 - Magazzino del sale

### Apertura del 569° Sposalizio del Mare con la città ospite Jelenia Góra

#### Quando Cervia incontrò il Papa

Serata dedicata alla storica visita pastorale  
di Giovanni Paolo II a Cervia, svoltasi l'11 maggio 1986,  
con la prima del film documentario  
"Ho benedetto il mare come si benedice la casa".

La proiezione sarà accompagnata dalle musiche dell'Orchestra  
sinfonica giovanile Città di Cervia, diretta dal M° Fulvio Penso.  
L'evento prodotto dall'Amministrazione comunale  
è ideato e diretto dal regista Andrea Masoni.  
La serata sarà trasmessa in differita.  
Per motivi televisivi  
si prega di arrivare entro e non oltre le ore 20.30.

L'ingresso è libero fino ad esaurimento posti.

## Domenica 12 maggio

Ore 10.00 Piazzale dei Salinari

### Trofeo dell'anello

Torneo di tiro con l'arco  
a cura della Comp. Arcieri Cervia

Ore 12.00 Piazzale Aliprandi

### Sapori dell'Adriatico

Apertura dello stand gastronomico  
a cura del Circolo Pescatori di Cervia "La Pantofla"

Ore 15.00 Piazza Garibaldi

**Esibizione del Gruppo sbandieratori  
e musicisti del Rione Bianco di Faenza,  
campioni d'Italia in carica.  
Esibizione del Coro Ad Novas  
e dei figuranti della Congrega della Sensia,  
con canti e musiche rinascimentali  
Corteo dello Sposalizio verso la Cattedrale**

Dalle ore 15.00 alle ore 21.00 Piazzale Aliprandi

### Annullo postale

### "569° Sposalizio del Mare di Cervia"

Ore 16.00 Cattedrale

### MESSA DELL'ANELLO

-Solenne liturgia per l'Ascensione,  
presieduta dall'Arcivescovo di Ravenna-Cervia.  
-Benedizione dell'Anello.  
-Scambio del Sale e del Pane della Sensia  
tra il Sindaco di Cervia e l'Arcivescovo.

Ore 17.00 da Piazza Garibaldi,  
attraversando le vie della città, fino al Porto Canale

### CORTEO DELL'ANELLO

Solenne parata d'accompagnamento dell'Anello  
per lo Sposalizio del Mare

Ore 18.00 Porto Canale

### USCITA IN MARE

Antico rito della benedizione del Mare Adriatico,  
con lancio e pesca dell'Anello. Giovani cervesi si  
cimentano in una pacifica contesa per pescare l'Anello

*E' possibile salire sulle Motonavi Rossana e Super Tayfun  
acquistando il biglietto  
(adulti € 2,00; bambini fino a 12 anni  
imbarco gratuito) presso l'ufficio IAT -  
Torre San Michele, Via Evangelisti, 4, Cervia.  
Il ricavato sarà integralmente devoluto in beneficenza.*

Ore 19.00 Piazzale Aliprandi

### Sapori dell'Adriatico

Apertura dello stand gastronomico  
a cura del Circolo Pescatori di Cervia "La Pantofla".

Ore 21.00 Porto Canale

### Cuccagna sull'acqua

Gara di abilità ed equilibrio dei giovani cervesi.